

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-05516/2013-ERU

V Jihlavě dne 26. června 2013

Číslo jednací: 05516-16/2013-ERU

ROZHODNUTÍ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, ve správním řízení vedeném pod sp. zn. KO-15975/2013-ERU, zahájeném dne 14. května 2013 z moci úřední podle ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, s účastníkem řízení, společností **VUSTERM, a.s.**, se sídlem Brno, Hudcova 78, okres Brno-město, IČ: 253 38 536, ve věci podezření ze spáchání správních deliktů podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) a § 91 odst. 12 písm. d) téhož zákona rozhodl

takto:

I. Účastník řízení, společnost **VUSTERM, a.s.**, se sídlem Brno, Hudcova 78, okres Brno-město, IČ: 253 38 536, se tím, že v rozporu s ust. § 78 odst. 1 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, na kotelně K1 (evidenční číslo 1, Náměstí Svobody 723-5, 691 23 Pohořelice) a kotelně K2 (evidenční číslo 2, Náměstí Svobody 840-3, 691 23 Pohořelice) pravidelně neověřoval správnost měření nejméně v období od 1. ledna 2011 do 6. září 2012 a na kotelně K4 (evidenční číslo 3, Brněnská 121, 691 23 Pohořelice) neměl osazeno žádné měřicí zařízení nejméně od 22. července 1998 do dnešního dne, čímž porušil povinnost držitele licence na výrobu tepelné energie dodávku tepelné energie měřit, vyhodnocovat a účtovat podle skutečných parametrů teplotnosné látky a údajů vlastního měřicího zařízení, které na svůj náklad osadí, zapojí, udržuje a pravidelně ověřuje správnost měření v souladu se zvláštním právním předpisem, dopustil spáchání správního deliktu podle ust. § 91 odst. 12 písm. d) téhož zákona.

II. Účastník řízení, společnost **VUSTERM, a.s.**, se sídlem Brno, Hudcova 78, okres Brno-město, IČ: 253 38 536, se tím, že v rozporu s ust. § 11 odst. 1 písm. e) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, neposkytl

Energetickému regulačnímu úřadu pravdivé a úplné informace nezbytné pro výkon jeho zákonem stanovených oprávnění, když v regulačních výkazech za rok 2010 nesprávně uvedl

- informaci o počtu odběratelů u kotelny K2,
- rozdílnou výši tržeb za kotelnu K6 (Znojemská 1099, 691 23 Pohořelice) oproti hodnotě, kterou dosáhl vyúčtováním dodávek tepelné energie odběratelům za rok 2010,
- informace o instalovaných výkonech licencovaných zdrojů tepelné energie,
- nižší spotřebu plynu za cenovou lokalitu kotelny K1 o 46 MWh,

dopustil spáchání správního deliktu podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) téhož zákona.

III. Dle ust. § 91 odst. 13 písm. c) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, se účastníkovi řízení, společnosti VUSTERM, a.s., se sídlem Brno, Hudcova 78, okres Brno-město, IČ: 253 38 536, ukládá **úhrnná pokuta ve výši 40 000 Kč** (slovy: čtyřicet tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 07313.

IV. Dle ust. § 79 odst. 5 správního řádu ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení, společnosti VUSTERM, a.s., se sídlem Brno, Hudcova 78, okres Brno-město, IČ: 253 38 536, ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 073131.

Odůvodnění

I. Úvod

Dne 14. května 2013 Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) zahájil ve smyslu ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), správní řízení z moci úřední s účastníkem řízení, společností VUSTERM, a.s., se sídlem Brno, Hudcova 78, okres Brno-město, IČ: 253 38 536 (dále jen „účastník řízení“), ve věci možného podezření ze spáchání správních deliktů ve smyslu ust. § 91 odst. 1 písm. c) a § 91 odst. 12 písm. d) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), kterých se měl účastník řízení dopustit tím, že v rozporu s ust. § 78 odst. 1 energetického zákona na kotelně K1 (evidenční číslo 1,

Náměstí Svobody 723-5, 691 23 Pohořelice) a kotelně K2 (evidenční číslo 2, Náměstí Svobody 840-3, 691 23 Pohořelice) pravidelně neověřuje správnost měření a na kotelně K4 (evidenční číslo 3, Brněnská 121, 691 23 Pohořelice) není osazeno žádné měřicí zařízení a dále na základě možného porušení ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona, kterého se měl dopustit tím, že nedodržel Pravidla pro sestavování regulačních výkazů pro držitele licence na výrobu tepelné energie - číslo 31 a držitele licence na rozvod tepelné energie - číslo 32 uvedená v Příloze č. 7 k vyhlášce č. 408/2009 Sb., o náležitostech a členění regulačních výkazů včetně jejich vzorů a pravidlech pro sestavování regulačních výkazů, ve znění účinném pro rok 2010, tím, že v regulačních výkazech nesprávně uvedl

- informaci o počtu odběratelů u kotelny K2,
- rozdílnou výši tržeb za kotelnu K6, oproti hodnotě, kterou dosáhl vyúčtováním dodávek tepelné energie odběratelům za rok 2010,
- informace o instalovaných výkonech licencovaných zdrojů tepelné energie,
- nižší spotřebu plynu za cenovou lokalitu kotelny K1 o 46 MWh,
- hodnoty celkového vyrobeného množství tepelné energie na všech zdrojích,
- hodnoty koeficientu K14 pro výpočet množství tepelné energie na výstupu z kotle a zároveň pro výpočet hodnoty energie v palivu, které nesouhlasí s údaji poskytnutými od dodavatelů zemního plynu.

Správní řízení bylo zahájeno na základě výsledků kontroly, zahájené dne 22. srpna 2012 podle ust. § 12 odst. 2 písm. a) zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů.

Kontrola byla provedena na základě pověření Úřadu č. j. 08929-2/2012-ERU ze dne 16. srpna 2012 vydaného ve smyslu ustanovení § 9 zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů. V rámci kontroly bylo provedeno dne 6. září 2012 místní šetření a byl z něj pořizen zápis č. j. 08929-5/2013-ERU. Při provedeném šetření byly účastníkem řízení Úřadu předány podklady, které kontrolní orgán požadoval při zahájení kontroly.

II. Kontrolní zjištění

Kontrola byla zaměřena na úplnost, správnost a zejména pravdivost informací předkládaných Úřadu v regulačních výkazech za rok 2010, zároveň byla zaměřena na kontrolu, zda účastník řízení jako držitel licence na výrobu tepelné energie dodržuje povinnost dodávku tepelné energie měřit, vyhodnocovat a účtovat podle skutečných parametrů teploty látky a údajů vlastního měřicího zařízení podle ustanovení § 78 odst. 1 energetického zákona.

Účastník řízení podniká na území měst Pohořelice a Praha v oblasti výroby tepelné energie na základě udělené licence č. 310203470 s předmětem podnikání výroba tepelné energie a na základě koncese na výrobu tepelné energie a rozvod tepelné energie,

nepodléhající licenci realizovaná ze zdrojů tepelné energie s instalovaným výkonem jednoho zdroje nad 50kW.

Výše uvedená licence opravňuje účastníka řízení k podnikání ve třech provozovnách se šesti zdroji (respektive kotli) na zemní plyn s celkovým instalovaným tepelným výkonem 0,917 MW. Jedná se o:

- kotelnu K1 (evidenční číslo 1, Náměstí Svobody 723-5 v Pohořelicích), která má 2 teplovodní kotle s celkovým instalovaným výkonem 0,450 MW. „Kotelna K1 Pohořelice Náměstí Svobody č. p. 723-5“ (dále jen „kotelna K1“) je v technickém výkaze vykazována jako samostatná cenová lokalita,
- kotelnu K2 (evidenční číslo 2, Náměstí Svobody 840-3 v Pohořelicích), která má 2 teplovodní kotle s celkovým instalovaným výkonem 0,355 MW. „Kotelna K2 Pohořelice Náměstí Svobody č. p. 840 - 843“ (dále jen „kotelna K2“), je v technickém výkaze vykazována jako samostatná cenová lokalita,
- kotelnu K4 (evidenční číslo 3, Brněnská 121 v Pohořelicích), která má 2 teplovodní kotle s celkovým instalovaným výkonem 0,112 MW. „Kotelna K4 Pohořelice Brněnská č. p. 121“ (dále jen „kotelna K4“), je v technickém výkaze vykazována jako samostatná cenová lokalita.

Tabulka 1

Technický popis kotelen	Kotelna K1	Kotelna K2	Kotelna K4
Vlastnický vztah:			
-k technologii kotelny	VUSTERM, a.s.	VUSTERM, a.s.	VUSTERM, a.s.
-k budově kotelny	město Pohořelice	město Pohořelice	město Pohořelice
Ohřev teplé vody	ne	ano	ne
Místo předání odběratelům	ze zdroje	ze zdroje	ze zdroje
Počet odběratelů z výkazu	4	2	1

pozn.: v případech, kde je vlastníkem město Pohořelice, má účastník řízení k budově kotelny pouze užívací právo

Účastník řízení v předložených podkladech uvedl počet odběratelů tepelné energie dodávané z jednotlivých licencovaných zdrojů tepelné energie v cenových lokalitách v Pohořelicích:

- kotelna K1: město Pohořelice – zdravotní středisko, sál, sociální zařízení sálu; Společenství domu č. p. 723 Náměstí Svobody v Pohořelicích – bytový dům; Společenství vlastníků jednotek Náměstí Svobody 724, Pohořelice – bytový dům; Společenství vlastníků jednotek Náměstí Svobody 725, Pohořelice – bytový dům,
- kotelna K2: město Pohořelice – 2 domy + SBD Pohraničí - 2 domy,
- kotelna K4: město Pohořelice – 2 domy.

Úřad na základě předložených smluv zjistil, že účastník řízení má u kotelny K2 uzavřenou smlouvu pouze s městem Pohořelice (Kupní smlouva č. B 10 na dodávku tepla na otop a přípravu teplé užitkové vody nám. Svobody č. 840-843 ze dne 23. července 1998), ale v technickém výkaze uvádí 2 odběratele tepelné energie.

Účastník řízení rovněž podniká v oblasti Pohořelic a Prahy na základě koncesované živnosti, kdy koncese byla vydána Magistrátem města Brna – Živnostenským úřadem, a jejím předmětem podnikání je výroba tepelné energie a rozvod tepelné energie, nepodléhající licenci realizované ze zdrojů tepelné energie s instalovaným výkonem jednoho zdroje nad 50kW. Ve výpisu z veřejné části Živnostenského rejstříku je uvedeno 5 provozoven se zahájením provozování dne 4. dubna 2002:

- Vídeňská 977, 691 23 Pohořelice; v technickém výkaze je uvedena samostatně jako cenová lokalita pod názvem „Kotelna K3 Vídeňská 845 – 847 Pohořelice“ (dále jen „kotelna K3“),
- Znojemská 1098, 691 23 Pohořelice; v technickém výkaze je uvedena samostatně jako cenová lokalita „Kotelna K5 Pohořelice Znojemská 1098“ (dále jen „kotelna K5“),
- Znojemská 1099, 691 23 Pohořelice; v technickém výkaze je uvedena samostatně jako cenová lokalita „Kotelna K6 Znojemská 1099 Pohořelice“ (dále jen „kotelna K6“),
- Letecká 548, 252 66 Libčice nad Vltavou; v technickém výkaze je uvedena samostatně jako cenová lokalita „Kotelna K7 Letecká 548, Libčice nad Vltavou“ (dále jen „kotelna K7“),
- Dlouhá 720/46, 110 00, Praha – Staré Město; v technickém výkaze je uvedena samostatně jako cenová lokalita „Kotelna K8 Dlouhá tř. 46 Praha 1“ (dále jen „kotelna K8“).

Tabulka 2

	Kotelna K3	Kotelna K5	Kotelna K6	Kotelna K7	Kotelna K8
Vlastnický vztah:					
-k technologii kotelny	VUSTERM, a.s.	město Pohořelice	město Pohořelice	VUSTERM, a.s.	VUSTERM, a.s.
-k budově kotelny	město Pohořelice	město Pohořelice	město Pohořelice	SVJ Libčice	Vlastník objektu
Ohřev teplé vody	ano	ano	ano	ne	ano
Místo předání odběratelům	ze zdroje	ze zdroje	ze zdroje	ze zdroje	ze zdroje
Počet odběratelů z výkazu	1	1	1	1	1

pozn.: v případech, kde je vlastníkem Město Pohořelice, SVJ Libčice a vlastník objektu, má účastník řízení k technologii kotelny anebo k budově kotelny pouze užívací právo

Podrobněji je uveden přehled odběratelů tepelné energie pro koncesované zdroje tepelné energie:

- kotelna K3: město Pohořelice – 3 domy,
- kotelna K5: město Pohořelice – bytový dům,
- kotelna K6: město Pohořelice – bytový dům,
- kotelna K7: Společenství vlastníků jednotek v domě č. p. 547, 548, 549 v Libčicích – 3 domy,
- kotelna K8: Golden Management, s.r.o. – bytový dům.

II.1 Měření v případě licencované činnosti

V rámci kontroly kontrolní orgán také navštívil licencované provozovny v Pohořelicích, tedy kotelnu K1, kotelnu K2 a kotelnu K4, ve kterých zjišťoval a ověřoval, zda účastník řízení pravidelně ověřuje správnost měření. Zjištěné údaje z kontrolního šetření jsou pro přehlednost uvedeny v následující tabulce:

Tabulka 3

Kotelna	Štítek na měřidlo	Rok posledního ověření/rok instalace měřidla	Platnost ověření měřidla do 31. 12.	Vyhovuje/ Nevyhovuje
Kotelna K1	K5506	2006	2010	Nevyhovuje
	K5506	2006	2010	Nevyhovuje
	K5506	2006	2010	Nevyhovuje
	K5611	2011	2015	Vyhovuje
Kotelna K2	K5506	2006	2010	Nevyhovuje
	K5506	2006	2010	Nevyhovuje
Kotelna K4	není měření	-	-	Nevyhovuje

Z údajů uvedených na štítku K5506 je evidentní, že měřicí zařízení bylo naposledy ověřeno v roce 2006, z čehož je zřejmé, že doba platnosti ověření trvala maximálně do 31. prosince 2010. Kontrola proběhla v roce 2012 a z výše uvedené tabulky vyplývá, že účastník řízení nemá v pěti případech platné ověření (tři na kotelně K1 a dva na kotelně K2), čímž nedodrжуje povinnosti držitele licence na výrobu tepelné energie podle § 78 odst. 1 energetického zákona. Na kotelně K4 nemá účastník řízení osazeno měřicí zařízení, z čehož vyplývá, že množství tepelné energie na kotelně K4 vyhodnocuje a účtuje jiným způsobem, než podle skutečných parametrů, čímž též porušil ust. § 78 odst. 1 téhož zákona.

II.2 Regulační výkazy v případě licencované činnosti

Účastník řízení má povinnost sestavovat regulační výkazy a předkládat je Úřadu podle § 20 odst. 6 energetického zákona, jelikož objem ročních tržeb z licencované činnosti u účastníka řízení přesáhl 2 500 000 Kč bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“). Podle přílohy č. 1 vyhlášky č. 408/2009 Sb., o náležitostech a členění regulačních výkazů včetně jejich vzorů a pravidlech pro sestavování regulačních výkazů, ve znění účinném pro rok 2010, má účastník řízení povinnost předložit technický výkaz a zároveň výkaz aktiv a pasiv

do 30. dubna následujícího roku elektronicky i písemně podepsané držitelem licence nebo osobou oprávněnou jednat za držitele licence. Účastník řízení nezaslal Úřadu regulační výkazy písemnou formou ve výše uvedené podobě, zaslal je pouze elektronickou podobou vyplněné pomocí programu Software602 Form Filler dne 25. října 2012. Účastník řízení v technickém výkaze uvedl hodnotu objemu ročních tržeb ve výši 2 888 997 Kč, přičemž součet tržeb za kotelnu K1 je 1 096 554 Kč, za kotelnu K2 je 1 312 001 Kč a za kotelnu K4 je 480 442 Kč. Kontrolou vydaných faktur za dodávky tepla a TUV, tedy z vyúčtování za rok 2010, kontrolní orgán ověřil a zároveň porovnal údaje s technickým výkazem a zjistil, že účastník řízení u kotelny K4 dosáhl o 48 044,13 Kč vyšších tržeb oproti údaji, který uvedl v technickém výkaze. Celkový objem ročních tržeb z vydaných faktur je ve výši 2 937 041,91 Kč. V tabulce č. 4 kontrolní orgán uvedl porovnání výše uvedených údajů.

Tabulka 4

Částka bez DPH	Vyúčtování	Technický výkaz	Rozdíl zjištěný kontrolním orgánem
Kotelna K1	1 096 554,62	1 096 554,00	0,62
Kotelna K2	1 312 000,98	1 312 001,00	-0,02
Kotelna K4	528 486,31	480 442,00	48 044,31
Celkem	2 937 041,91	2 888 997,00	48 044,91

Kontrolní orgán se dále zabýval instalovaným výkonem jednotlivých kotelen. Vycházíme-li z údajů z odborných prohlídek, které byly provedené v kontrolovaném roce 2010, pak celkový instalovaný výkon kotelny nesouhlasí s údaji, které jsou uvedeny v technickém výkaze a zároveň v licenci na výrobu tepelné energie č. 310203470. Zjištěné tepelné výkony jsou uvedeny a porovnány v následující tabulce:

Tabulka 5

Výkon v MWt	Odborná prohlídka	Technický výkaz	Licence
Kotelna K1	0,480	0,500	0,450
Kotelna K2	0,355	0,335	0,355
Kotelna K4	0,110	0,112	0,112

Z údajů je evidentní, že hodnoty uvedené v technickém výkaze jsou nepravdivé za všechny cenové lokality licencované činnosti. Zároveň údaje uvedené v licenci č. 310203470 jsou rozdílné u kotelny K1 a kotelny K4.

Účastník řízení uvedl v technickém výkaze na řádku č. 14 (spotřeba paliva zemního plynu v MWh) u cenové lokality kotelna K1 hodnotu 689 MWh. Porovnáním tohoto údaje se součtem množství odebraného plynu z faktur za sdružené služby dodávky zemního plynu za rok 2010 pro kotelnu K1 od společnosti Jihomoravská plynárenská a.s., tj. s údajem 735 MWh, zjistíme rozdíl ve výši 46 MWh.

Kontrolní výpočty prokázaly, že účastník řízení v technickém výkaze vykazuje nereálné hodnoty ohledně např. účinnosti zdroje tepelné energie, která je vypočítána jako poměr „Celkové výroby tepelné energie na zdrojích“ (řádek č. 1) a „Energie v palivu“ (řádek č. 14), tato hodnota by přesáhla 105 %.

Vzhledem k tomu, že měření na zdroji K4 není osazeno, provedl kontrolní orgán kontrolní výpočet množství tepelné energie na výstupu z kotle podle přílohy č. 3 cenového rozhodnutí Úřadu č. 7/2008 ze dne 2. září 2008, k cenám tepelné energie, ve znění změn provedených cenovým rozhodnutím č. 12/2008 a cenovým rozhodnutím č. 3/2009 (dále jen „cenové rozhodnutí“), které může zdroj vyrobit s ohledem na skutečnou spotřebu zemního plynu takto:

$$Q = \frac{q * k * \eta}{27,778}$$

kde

- Q množství tepelné energie [GJ]
- q spotřeba zemního plynu [MWh]
- k koeficient poměru mezi výhřevností a spalným teplem zemního plynu (dále jen „koeficient K14“) [-]
- η směrná účinnost kotle [%]

Kontrolní orgán do výpočtu dosadil za spotřebu zemního plynu hodnoty vycházející z faktur za dodávky zemního plynu, za koeficient K14 údaje od dodavatele zemního plynu a za směrnou účinnost kotle 85 % podle tabulky č. 1 přílohy č. 3 cenového rozhodnutí a zjistil rozdíl mezi vypočteným množstvím a „Celkovou výrobou“ uvedenou účastníkem řízení v technickém výkaze na řádku č. 1. Potřebné údaje byly pro přehlednost kontrolním orgánem zpracovány do následující tabulky. V posledním řádku tabulky je uveden již zmíněný rozdíl v GJ, který ukazuje, o kolik GJ účastník řízení uvedl v technickém výkaze více, než mohl skutečně vyrobit ze spotřebovaného zemního plynu.

Tabulka 6

	Kotelna K1	Kotelna K2	Kotelna K4
Spotřeba zemního plynu	735	828	245
Koeficient K14	0,9	0,9	0,9
Vypočtené množství TE	2 024	2 282	676
Celková výroba (řádek č. 1)	2 358	2 833	839
Rozdíl v GJ	334	551	163

pozn.: dodavatel zemního plynu je společnost Jihomoravská plynárenská a.s. (hodnota koeficientu K14 je čerpána z internetových stránek www.rwe.cz)

Do tabulky č. 7 jsou vloženy údaje, které účastník řízení uvedl do technického výkazu, automaticky vypočtený údaj účinnosti zdroje v % a koeficient K14.

Tabulka 7

	Kotelna K1	Kotelna K2	Kotelna K4
Účinnost zdroje (řádek č. 10) [%]	105,46	105,47	105,53
Koeficient K14 (řádek č. 14)	0,901	0,901	0,901

Zjištěné rozdíly vzbuzují pochybnost o správnosti údajů o vyrobeném množství tepelné energie uvedené v řádku č. 1 (Celková výroba tepelné energie na zdrojích) technického výkazu cenových lokalit zahrnujících licencované zdroje tepelné energie účastníka řízení z důvodu, že

- vykazuje rozdíly ve spotřebě zemního plynu u kotelny K1,
- neměří množství tepelné energie na licencovaném zdroji (kotelně K4) tepelné energie,
- uvádí nereálnou hodnotu celkové výroby tepelné energie u všech licencovaných zdrojů, které převyšuje množství tepelné energie, které jednotlivé zdroje tepelné energie mohou vyrobit,
- v důsledku uvedeného nereálného celkově vyrobeného množství tepelné energie dosahují licencované zdroje následně účinnosti v rozmezí 105,46 až 105,53 %, viz tabulka č. 7.

II.3 Regulační výkazy v případě koncesované činnosti

Podle ust. § 13 odst. 1 vyhlášky č. 408/2009 Sb., o náležitostech a členění regulačních výkazů včetně jejich vzorů a pravidlech pro sestavování regulačních výkazů, ve znění účinném pro rok 2010, vyplňuje držitel licence číslo 31 nebo 32 technický výkaz a kalkulační vzorec ceny tepelné energie, kdy údaje za příslušnou licencovanou činnost a za nelicencovanou činnost výroba a rozvod tepelné energie uvede držitel licence samostatně pro každou cenovou lokalitu.

Kontrolní orgán porovnal tržby za tepelnou energii z koncesované činnosti z technického výkazu s tržbami, které účastník řízení uvedl na „fakturách za dodávky tepla a TUV“, tedy ve vyúčtování za rok 2010, a zjistil rozdílnou hodnotu u kotelny K6 ve výši ████████ Kč. Účastník řízení v regulačním výkaze uvedl celkový objem ročních tržeb ve výši ████████ Kč, přičemž při vyúčtování dodávek tepelné energie odběratelům z těchto zdrojů dosáhl tržeb ████████ Kč. Porovnání těchto údajů všech nelicencovaných zdrojů tepelné energie je uvedeno v následující tabulce:

Tabulka 8

Částka bez DPH	Vyúčtování	Technický výkaz	Rozdíl zjištěný kontrolními pracovníky
Kotelna K3	██████	██████	0,25
Kotelna K5	██████	██████	-0,10
Kotelna K6	██████	██████	5 000,33

Kotelna K7				0,39
Kotelna K8				-0,33
Celkem				5 000,54

Vzhledem k tomu, že účastníkovi řízení není na výrobu tepelné energie z těchto zdrojů tepelné energie udělena licence a nemá povinnost osazovat měřicí zařízení na koncesovaných zdrojích, je povinen zjistit pro účely kalkulace ceny tepelné energie množství tepelné energie za účtované období u jednotlivých technologií pro výrobu tepelné energie podle výpočtu uvedeného v příloze č. 3 cenového rozhodnutí. Kontrolní orgán do výpočtu dosadil za spotřebu plynu hodnoty vycházející z faktur za dodávky plynu, za koeficient K14 údaje od dodavatele plynu a za směrnou účinnost kotle 85 % podle tabulky č. 1 přílohy č. 3 cenového rozhodnutí a zjistil rozdíl mezi vypočteným množstvím, podle kterého má účastník řízení zjišťovat množství tepelné energie, a položkou „Celková výroba“ uvedenou účastníkem řízení v technickém výkaze na řádku č. 1. Potřebné údaje byly pro přehlednost kontrolním orgánem zpracovány do následující tabulky. V posledním řádku tabulky je uveden již zmíněný rozdíl v GJ, který ukazuje, o kolik GJ účastník řízení uvedl v technickém výkaze více, než mohl skutečně vyrobit ze spotřebovaného zemního plynu.

Tabulka 9

	Kotelna K3	Kotelna K5	Kotelna K6	Kotelna K7	Kotelna K8
Spotřeba zemního plynu	420	155	163	229	242
Koeficient K14	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9
Vypočtené množství TE	1 157	426	449	631	669
Celková výroba (řádek č. 1)	1 473	506	540	658	719
Rozdíl v GJ	316	80	91	27	50

pozn.: dodavateli zemního plynu jsou společnost Jihomoravská plynárenská a.s. pro kotelnu K3, kotelnu K5 a kotelnu K6, společnost RWE Energie a.s. pro kotelnu K7 (koeficient K14 je z internetových stránek www.rwe.cz) a společnost Pražská plynárenská a.s. pro kotelnu K8

Do tabulky č. 10 jsou vloženy údaje, které účastník řízení uvedl do technického výkazu, automaticky vypočtený údaj účinnosti zdroje v % a koeficient K14.

Tabulka 10

	Kotelna K3	Kotelna K5	Kotelna K6	Kotelna K7	Kotelna K8
Účinnost zdroje (řádek č. 10) [%]	105,58	100,80	101,12	89,28	92,06
Koeficient K14 (řádek č. 14)	0,900	0,900	0,899	0,894	0,893

Zjištěné rozdíly vzbuzují pochybnost o správnosti údajů o vyrobeném množství tepelné energie uvedené v řádku č. 1 (Celková výroba tepelné energie na zdrojích) technického výkazu cenových lokalit zahrnujících koncesované zdroje tepelné energie.

Účastník řízení uvedl rozdílnou hodnotu koeficientu K14 v technickém výkaze oproti hodnotám, které uvedl dodavatel zemního plynu. V důsledku rozdílného koeficientu K14 a nereálného celkového vyrobeného množství tepelné energie na koncesovaných zdrojích dosahují tyto zdroje účinnosti v rozmezí 89,28 % až 105,58 %.

Účastník řízení dále v příloze k regulačním výkazům neuvedl žádné údaje k položce „Pořizovací cena pronajatého majetku použitého pro výrobu a rozvod TE“, ačkoliv má v pronájmu majetek, který je používán pro výrobu a rozvod tepelné energie. Výčet pronajatého majetku je uveden v následující tabulce, kde je evidentní, že účastník řízení si ve všech případech pronajímá nebytový prostor kotelny a u kotelny K5 a kotelny K6 zároveň technologické zařízení kotelny.

Tabulka 11

	Nebytový prostor kotelny	Technologické zařízení kotelny	Výše nájmu v Kč/rok
Kotelna K1	ano	ne	30 000
Kotelna K2	ano	ne	30 000
Kotelna K3	ano	ne	10 000
Kotelna K4	ano	ne	10 000
Kotelna K5	ano	ano	1
Kotelna K6	ano	ano	1
Kotelna K7	ano	ne	1
Kotelna K8	ano	ne	24 000

V rámci provedené kontroly bylo tedy zjištěno, že účastník řízení při výkonu licencované činnosti nesplnil své zákonné povinnosti tím, že na kotelně K1 a kotelně K2 pravidelně neověřuje správnost měření a tím, že na kotelně K4 není osazeno žádné měření.

Účastník řízení nedodržel povinnosti dané ustanovením § 20 odst. 6 zákona č. 458/2000 Sb., tím, že nezaslal regulační výkazy za rok 2010 v písemné podobě s podpisem držitele licence nebo osobou oprávněnou jednat za držitele licence, ale pouze v elektronické podobě pomocí programu Software602 Form Filler.

Zároveň účastník řízení nedodržel povinnosti dané mu ustanovením § 20 odst. 6 v návaznosti na ustanovení § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona následujícími nedostatky, vyplývajícími z výše uvedeného kontrolního zjištění, kdy v technickém výkaze uvedl:

- nepravdivou informaci o počtu odběratelů u kotelny K2,
- rozdílnou výši tržeb za kotelnu K4 a kotelnu K6, oproti hodnotě, kterou dosáhl vyúčtováním dodávek tepelné energie odběratelům za rok 2010,
- nepravdivé informace o instalovaných výkonech licencovaných zdrojů tepelné energie,

- nižší spotřebu plynu za cenovou lokalitu kotelny K1 o 46 MWh,
- nereálné hodnoty celkového vyrobeného množství tepelné energie na všech zdrojích,
- hodnoty koeficientu K14 pro výpočet množství tepelné energie na výstupu z kotle a zároveň pro výpočet hodnoty energie v palivu, které nesouhlasí s údaji poskytnutými od dodavatelů zemního plynu,
- nepravdivou informaci o pořizovací ceně pronajatého majetku použitého pro výrobu a rozvod tepelné energie v Příloze k výkazům v bodu d).

Tyto zjištěné skutečnosti vychází z podkladů obsažených ve spisu sp. zn. KO-08929/2012-ERU a jsou uvedeny v Protokolu č. K025712 o výsledku kontroly ze dne 21. prosince 2012, se kterým byli zástupci účastníka řízení, pan Ing. Petr Navrátil, předseda představenstva, a paní Zita Žaludová, dne 30. ledna 2013 prokazatelně seznámeni při převzetí stejnopisu uvedeného protokolu a tuto skutečnost současně potvrdili svým podpisem.

III. Vyjádření účastníka řízení k protokolu o výsledku kontroly

Ke zjištěním uvedeným v protokolu č. K025712 o výsledku kontroly zaslal účastník řízení dne 22. února 2013 námitky, které Úřad obdržel následujícího dne.

V nich především upozorňoval, že kontrolní orgán u kotelny K1 neuvedl další instalovaná měřicí zařízení, konkrétně tři měřicí zařízení instalovaná jako součást kotelny v bytových objektech patřících společenství vlastníků jednotek. Jedná se o tři domy na adrese Náměstí Svobody č. 723, 724 a 725. Tato měřicí zařízení byla instalována v roce 2010 a jsou umístěna na vstupech přívodů tepla do jednotlivých objektů (sklepy) a slouží k měření odebraného tepla pro každý z výše uvedených objektů. Měřicí zařízení společné pro všechny tři objekty a umístěné v kotelně pak slouží pro kontrolu a umožňuje porovnání tepelných ztrát v rozvodech od výstupu z kotelny do vstupu jednotlivých objektů. U kotelny K1 je tak instalováno 7 měřicích zařízení, přičemž platnost ověření měřidel pro měření tepla do bytových objektů je do roku 2014 (3 kusy), resp. do roku 2015 (1 kus).

Účastník řízení konstatoval, že u kotelny K2 odpovídá zjištění, že měřicí zařízení nebyla v roce 2010 ověřena, odpovídá realitě. Tato skutečnost nastala ovšem s vědomím odběratele města Pohořelice. Důvodem jsou změny ve vlastnictví jednotlivých objektů, do kterých je dodáváno teplo, kdy po ukončení převodů a vyjasnění majetkové situace bude rozhodnuto o způsobu ověření, resp. bude provedena instalace dalších měřicích zařízení.

Podle účastníka řízení nebylo měřicí zařízení u kotelny K4 instalováno v souladu s projektovou dokumentací při udělování licence a uvádění kotelny do provozu.

Dále účastník řízení tvrdil, že Úřadu byly regulační výkazy zaslány dne 13. června 2011 s omluvou za opožděné zaslání. Poté účastník řízení od Úřadu (pana Ing.

Šebestíka) obdržel upozornění na nějaké nedostatky. Opravené výkazy byly následně zaslány mailem panu Ing. Šebestíkovi dne 25. října 2011 s tím, že oba výkazy budou vytisknuty a odeslány poštou. Toto ovšem nebylo učiněno doporučeně, takže to účastník řízení nemůže prokázat.

Účastník řízení konstatoval, že u kotelny K1 došlo skutečně k mylnému uvedení informace týkající se MWh. Co se týče kotelny K4, byla skutečně vyfakturována částka 528 486,31 Kč, ale dne 29. dubna 2011 byl vystaven opravný daňový doklad č. 11110, kterým byl chybně vyplněný základ daně snížen o částku 48 044,21 Kč. Kopii faktury přiložil účastník řízení k námitkám. V případě výkonů jednotlivých licencovaných kotelen účastník řízení tvrdil, že stále platí údaje uvedené v licenci, pouze u kotelny K1 byl v roce 2008 měněn jeden kotel za kotel obdobných parametrů, čímž se vysvětluje rozdíl mezi údaji. U kotelny K4 došlo při vyplňování regulačního výkazu k překlepu, kdy podle projektové dokumentace měly oba kotle Viessmann Atola výkon 56 kW, instalované kotle výkon 55 kW. Rovněž kvůli poruše byl v roce 2012 vyměněn jeden kotel Viessmann Atola za kotel Viadrus Garde G42 ECO o výkonu 41/35 kW (tedy nižšího výkonu). V současnosti je instalovaný výkon kotelny 96 kW.

Účastník řízení rovněž uvedl, že měřicí zařízení u kotelen K1 a K2 byla v roce 2010 platně ověřena a údaje o výrobě tepla uvedené v regulačních výkazech jsou odvozeny z údajů těchto měřicích zařízení. Účastník řízení přiložil tabulku vyrobeného množství tepelné energie (vč. odpovídající částce v Kč/GJ), kdy uplatnil koeficienty účinnosti kotlů odpovídající Protokolum o seřízení spalovacího zařízení, tedy ve výši 95,1 %, kdy konstatoval, že vypočtená cena nepřekračuje limit ceny daný cenovým rozhodnutím Úřadu. Naopak při uplatnění koeficientů účinnosti kotlů ve výši 85 % by vypočtená cena Kč/GJ překročila limit ceny. I přes odchylky ve výpočtu množství tepelné energie a dopadů do jednotkové ceny účastník řízení zdůraznil, že nedošlo na jeho straně k získání neoprávněných prostředků. Ať je použit koeficient K14 i účinnost kotlů v procentech v různé výši, celková částka nákladů + zisk jsou vždy stejné.

Účastník řízení dále přiznal, že u údaje tržeb kotelny K6 došlo zřejmě k překlepu. Dále provedl přepočet vyrobeného množství tepelné energie, kdy uvedl různou účinnost kotlů (95,4 %, 91 %, 88,7 % a 91,7 %) a nikoliv účinnost kotlů ve výši 85 %, jak byl stanoven kontrolním orgánem podle přílohy č. 3 cenového rozhodnutí Úřadu.

Na závěr účastník řízení uvedl, že pořizovací cena pronajatého majetku není uvedena z důvodu, že tuto cenu vlastník majetku nesdělil.

Dne 5. dubna 2013 bylo Úřadem vydáno rozhodnutí o námitkách č. j. 08929-23/2012-ERU, kterým nebylo podaným námitkám vyhověno a kontrolní zjištění obsažené v protokolu č. K025712 ze dne 21. prosince 2012 bylo potvrzeno.

IV. Průběh správního řízení

Na základě skutečností zjištěných při provedené kontrole zahájil po vyhodnocení všech uvedených skutečností Úřad podle ust. § 46 správního řádu správní řízení z moci úřední. Zahájení správního řízení bylo účastníku řízení sděleno oznámením o zahájení správního řízení č. j. 05516-1/2013-ERU dne 14. května 2013 s poučením o právu podat návrhy na doplnění řízení ve smyslu ust. § 36 správního řádu.

Úřad převzal dne 22. května 2013 do správního spisu sp. zn. KO-05516/2013-ERU kontrolní spis, sp. zn. KO-08929/2012-ERU, o čemž vyhotovil záznam o vložení do spisu č. j. 05516-3/2013-ERU.

Dne 22. května 2013 zaslal správní orgán účastníkovi řízení Usnesení, které mu bylo doručeno téhož dne. V něm účastníkovi řízení stanovil lhůtu 7 dnů k zaslání kopie výkazu zisku a ztrát za minulé a aktuální účetní období nebo jiný obdobný doklad, kterým by účastník řízení doložil své aktuální hospodářské výsledky či majetkové poměry, s uvedením informace, jaká část tržeb pochází z licencovaných činností. Dne 29. května 2013 obdržel Úřad požadované doklady.

Úřad provedl dne 29. května 2013 dokazování mimo ústní jednání, o čemž byl sepsán protokol č. j. 05516-6/2013-ERU. O této skutečnosti byl účastník řízení včas dne 22. května 2013 vyrozuměn oznámením o dokazování č. j. 05516-5/2013-ERU zasláným téhož dne. Dokazování bylo provedeno tak, že se oprávněná úřední osoba seznámila s listinami obsaženými ve spisu.

Dne 29. května 2013 obdržel Úřad vyjádření účastníka řízení ze dne 25. května 2013. Účastník řízení nesouhlasí s tvrzením Úřadu, že měřicí zařízení umístěná v objektech NS 723, 724 a 725 nejsou v jeho vlastnictví a že nebyla jím instalována. Naopak měřicí zařízení byla účastníkem řízení instalována a jsou v jeho vlastnictví, kdy tyto informace jsou uvedeny ve smlouvách o dodávce tepelné energie s jednotlivými odběrateli, přičemž v těchto smlouvách je uvedeno, že tepelná energie bude účtována podle výsledků měření těchto měřicích zařízení.

Dále účastník řízení nesouhlasí s tvrzením uvedeným v rozhodnutí o námitkách, že [REDAKCE] není a nikdy nebyl zaměstnancem Úřadu. Účastník řízení může doložit kopii mailů, z jejichž obsahu nikdy nevyplývalo, že by [REDAKCE] nebyl zaměstnancem Úřadu. Rovněž nesouhlasil s tvrzením Úřadu, že u kotelny K6 nevysvětlil rozdíl v tržbách. Už v námitkách uvedl, že šlo pouze o překlep.

K vyjádření účastník řízení přiložil Protokoly o seřízení spalovacího zařízení za rok 2010, z nichž jsou patrné údaje o účinnosti jednotlivých kotlů. Také vysvětluje hodnotu 76,59 %, se kterou počítal v rámci námitek v řádku „Účinnost zdroje v % podle výpočtu ERU viz tab. 6“, kdy se jedná o násobek koeficientu K14 (0,9) a účinnosti 0,85.

Dne 30. května 2013 zaslal správní orgán účastníku řízení oznámení o možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí č. j. 05516-10/2013-ERU, které účastník řízení obdržel téhož dne. V něm správní orgán informoval účastníka řízení, v souladu s ustanovením § 36 odst. 3 správního řádu, o možnosti vyjádřit se před vydáním rozhodnutí ke všem podkladům rozhodnutí. Účastník řízení této možnosti již nevyužil a další vyjádření k podkladům rozhodnutí nezaslal.

Dne 12. června 2013 vložil správní orgán do správního spisu sp. zn. KO-05516/2013-ERU opravené regulační výkazy za rok 2010 zasláné účastníkem řízení elektronicky dne 25. října 2011. O této skutečnosti byl vyhotoven záznam o vložení do spisu č. j. 05516-11/2013-ERU.

Úřad provedl dne 18. června 2013 další dokazování mimo ústní jednání, o čemž byl sepsán protokol č. j. 05516-13/2013-ERU. O této skutečnosti byl účastník řízení včas dne 12. června 2013 vyrozuměn oznámením o dokazování č. j. 05516-12/2013-ERU zasláným téhož dne. Dokazování bylo provedeno tak, že se oprávněná úřední osoba seznámila s obsahem následujících listin - opravené regulačními výkazy za rok 2010 a protokoly o seřízení spalovacího zařízení pro kotelny K1 – K4 ze dne 2. září 2010.

Dne 18. června 2013 zaslal správní orgán účastníku řízení oznámení o možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí č. j. 05516-14/2013-ERU, které účastník řízení obdržel téhož dne. Účastník řízení této možnosti využil a zaslal další vyjádření k podkladům rozhodnutí, které bylo Úřadu doručeno dne 20. června 2013.

Účastník řízení sdělil, že u kotelny K1 a K2 byla provedena kontrola měřidel a ověření správnosti měření tepelné energie u příslušných technických zařízení, přičemž se jedná o tři měřicí zařízení u kotelny K1 a jedno měřicí zařízení u kotelny K2. Měření tepla na kotelnách K1 a K2 tak odpovídá zákonným požadavkům. Na kotelně K4 v současné době probíhá oprava rozvodů tepelné energie, kdy po jejím dokončení bude instalováno příslušné měřicí zařízení, o čemž bude Úřad informován. Co se týče výkonů zdrojů tepla uvedených v licenci, momentálně probíhají úpravy zdrojů na kotelně K1 a K4, kdy Úřad bude informován o změnách výkonů uvedených v licenci.

Správní orgán s ohledem na průběh správního řízení a s ohledem na to, že se účastník řízení vyjádřil k podkladům řízení a navrhl další důkazy, a v souladu se zásadou materiální pravdy, která je zakotvena v ustanovení § 3 správního řádu, dospěl k závěru, že veškeré podklady, které měl k dispozici pro vedení správního řízení a následné vydání tohoto rozhodnutí, jsou úplné a dostačující pro zjištění stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, a to v rozsahu, který je nezbytný pro soulad jeho úkonu s požadavky uvedenými v ust. § 2 výše uvedeného zákona.

V. Popis skutkového stavu věci

Účastník řízení podniká na území měst Pohořelice a Praha v oblasti výroby tepelné energie na základě udělené licence č. 310203470 s předmětem podnikání výroba tepelné energie a na základě koncese na výrobu tepelné energie a rozvod tepelné energie, nepodléhající licenci realizovaná ze zdrojů tepelné energie s instalovaným výkonem jednoho zdroje nad 50 kW.

Výše uvedená licence opravňuje účastníka řízení k podnikání ve třech provozovnách se šesti zdroji (respektive kotli) na zemní plyn s celkovým instalovaným tepelným výkonem 0,917 MW. Jedná se o:

- kotelnu K1 (evidenční číslo 1, Náměstí Svobody 723-5 v Pohořelicích), která má 2 teplovodní kotle s celkovým instalovaným výkonem 0,450 MW,
- kotelnu K2 (evidenční číslo 2, Náměstí Svobody 840-3 v Pohořelicích), která má 2 teplovodní kotle s celkovým instalovaným výkonem 0,355 MW,
- kotelnu K4 (evidenční číslo 3, Brněnská 121 v Pohořelicích), která má 2 teplovodní kotle s celkovým instalovaným výkonem 0,112 MW.

Účastník řízení rovněž podniká v oblasti Pohořelice a Prahy na základě koncesované živnosti. Koncese byla vydána Magistrátem města Brna – Živnostenským úřadem. Předmětem podnikání uvedeným v koncesi je výroba tepelné energie a rozvod tepelné energie, nepodléhající licenci realizované ze zdrojů tepelné energie s instalovaným výkonem jednoho zdroje nad 50 kW. Na koncesi se vztahuje 5 provozoven se zahájením provozování dne 4. dubna 2002:

- kotelna K3 (Vídeňská 977, 691 23 Pohořelice),
- kotelna K5 (Znojemská 1098, 691 23 Pohořelice),
- kotelna K6 (Znojemská 1099, 691 23 Pohořelice),
- kotelna K7 (Letecká 548, 252 66 Libčice nad Vltavou),
- kotelna K8 (Dlouhá 720/46, 110 00, Praha – Staré Město).

VI.1 Měření v případě licencované činnosti

Úřad v rámci místního šetření kontroloval jednotlivá měřicí zařízení na kotelnách K1, K2 a K4. Zjištěné údaje jsou uvedeny v následující tabulce.

Kotelna	Štítek na měřidle	Rok posledního ověření/rok instalace měřidla	Platnost ověření měřidla do 31. 12.	Vyhovuje/ Nevyhovuje
Kotelna K1	K5506	2006	2010	Nevyhovuje
	K5506	2006	2010	Nevyhovuje
	K5506	2006	2010	Nevyhovuje

	K5611	2011	2015	Vyhovuje
Kotelna K2	K5506	2006	2010	Nevyhovuje
	K5506	2006	2010	Nevyhovuje
Kotelna K4	není měření	-	-	Nevyhovuje

Z údajů uvedených na štítku K5506 je patrné, že měřicí zařízení bylo naposledy ověřeno v roce 2006 a doba platnosti ověření trvala maximálně do 31. prosince 2010. Účastník řízení nemá v pěti případech platné ověření (tři na kotelně K1 a dva na kotelně K2). Na kotelně K4 nemá účastník řízení osazeno žádné měřicí zařízení.

U kotelny K1 jsou další instalovaná měřicí zařízení v tabulce neuvedená, konkrétně tři měřicí zařízení instalovaná jako součást kotelny v bytových objektech patřících společenství vlastníků jednotek. Jedná se o tři domy na adrese Náměstí Svobody č. 723, 724 a 725. Tato měřicí zařízení byla instalována v roce 2010 a jsou umístěna na vstupech přívodů tepla do jednotlivých objektů (sklepy) a slouží k měření odebraného tepla pro každý z výše uvedených objektů. Měřicí zařízení společné pro všechny tři objekty a umístěné v kotelně pak slouží pro kontrolu a umožňuje porovnání tepelných ztrát v rozvodech od výstupu z kotelny do vstupu jednotlivých objektů. Platnost ověření měřidel pro měření tepla do bytových objektů je do roku 2014, resp. do roku 2015.

VI.2 Regulační výkazy v případě licencované činnosti

Účastník řízení zaslal Úřadu regulační výkazy za rok 2010 pouze elektronickou podobou vyplněné pomocí programu Software602 Form Filler dne 25. října 2012.

Účastník řízení v technickém výkaze uvedl hodnotu objemu ročních tržeb ve výši 2 888 997 Kč, součet tržeb za kotelnu K1 je ██████████ Kč, za kotelnu K2 je ██████████ Kč a za kotelnu K4 je ██████████ Kč. Kontrolou vydaných faktur za dodávky tepla a TUV, tedy z vyúčtování za rok 2010, Úřad ověřil a zároveň porovnal údaje s technickým výkazem a zjistil, že účastník řízení u kotelny K4 dosáhl o ██████████ Kč vyšších tržeb oproti údaji, který uvedl v technickém výkaze.

Účastník řízení však v rámci námitek ke kontrolnímu zjištění zaslal Úřadu opravný daňový doklad č. ██████████ ze dne 29. dubna 2011, na základě něhož byl odběrateli vrácen přeplatek ve výši ██████████ Kč (základ daně ve výši ██████████ Kč a DPH ve výši ██████████ Kč). Objem ročních tržeb uvedený v regulačních výkazech tak souhlasí s fakturovanou celkovou částkou.

Na základě odborných prohlídek, které byly provedeny v roce 2010, nesouhlasí celkový instalovaný výkon kotelny s údaji, které jsou uvedeny v technickém výkaze a zároveň v licenci na výrobu tepelné energie č. ██████████. Zjištěné tepelné výkony jsou uvedeny a porovnány v následující tabulce:

Výkon v MWt	Odborná prohlídka	Technický výkaz	Licence
Kotelna K1	0,480	0,500	0,450
Kotelna K2	0,355	0,335	0,355
Kotelna K4	0,110	0,112	0,112

Z údajů je evidentní, že hodnoty uvedené v technickém výkaze jsou nepravdivé za všechny cenové lokality licencované činnosti. Zároveň údaje uvedené v licenci č. 310203470 jsou rozdílné u kotelny K1 a kotelny K4. Z vyjádření účastníka řízení vyplynulo, že u kotelny K1 byl v roce 2008 měněn jeden kotel za kotel obdobných parametrů, čímž se vysvětluje rozdíl mezi údaji. U kotelny K4 došlo při vyplňování regulačního výkazu k překlepu.

Účastník řízení uvedl dále v technickém výkaze na řádce č. 14 (spotřeba paliva zemního plynu v MWh) u cenové lokality kotelna K1 hodnotu 689 MWh. Porovnáním tohoto údaje se součtem množství odebraného plynu z faktur za sdružené služby dodávky zemního plynu za rok 2010 pro kotelnu K1 od společnosti Jihomoravská plynárenská a.s., tj. s údajem 735 MWh, byl zjištěn rozdíl ve výši 46 MWh. Účastník řízení se vyjádřil tak, že byla nedopatřením uvedena špatná informace.

Kontrolou bylo rovněž zjištěno, že účastník řízení v technickém výkaze vykazuje nereálné hodnoty ohledně účinnosti zdroje tepelné energie, která je vypočítána jako poměr „Celkové výroby tepelné energie na zdrojích“ (řádek č. 1) a „Energie v palivu“ (řádek č. 14), tato hodnota by přesáhla 105 %.

K tomu nicméně správní orgán dodává, že kontrolní orgán při svém zjišťování vycházel z regulačních výkazů zasláných Úřadu dne 25. října 2011 a zřejmě omylem nazvaných jako opravené regulační výkazy. Ten samý den byly Úřadu zaslány jiné opravené regulační výkazy, kde jsou upraveny hodnoty v položce „Celková výroba tepelné energie na zdrojích“, na základě čehož jsou hodnoty účinnosti zdroje tepelné energie uváděny v reálných číslech, tedy od 92 do 95 %.

Účastník řízení v předložených regulačních výkazech za rok 2010 uvedl následující počet odběratelů tepelné energie dodávané z jednotlivých licencovaných zdrojů tepelné energie v cenových lokalitách v Pohořelicích:

- kotelna K1 - 4 odběratelé: město Pohořelice – zdravotní středisko, sál, sociální zařízení sálu; Společenství domu č. p. 723 Náměstí Svobody v Pohořelicích – bytový dům; Společenství vlastníků jednotek Náměstí Svobody 724, Pohořelice – bytový dům; Společenství vlastníků jednotek Náměstí Svobody 725, Pohořelice – bytový dům,
- kotelna K2 – 2 odběratelé: město Pohořelice – 2 domy + SBD Pohraničí - 2 domy,
- kotelna K4 – 1 odběratel: město Pohořelice – 2 domy.

Na základě předložených smluv však bylo zjištěno, že účastník řízení má u kotelny K2 uzavřenou smlouvu pouze s městem Pohořelice (Kupní smlouva č. B 10 na dodávku tepla na otop a přípravu teplé užitkové vody nám. Svobody č. 840-843 ze dne 23. července 1998).

VI.3 Regulační výkazy v případě koncesované činnosti

U kotelny K6 zjistil Úřad rozdílnou hodnotu týkající se tržeb za tepelnou energii z koncesované činnosti ve výši ████████ Kč. Účastník řízení v regulačním výkaze uvedl celkový objem ročních tržeb ve výši ████████ Kč, přičemž při vyúčtování dodávek tepelné energie odběratelům z těchto zdrojů dosáhl tržeb ████████ Kč.

Kontrolou byly i v případě koncesovaných zdrojů - kotelen K3, K5 a K6 zjištěny nereálné hodnoty ohledně účinnosti zdroje tepelné energie, které přesahují 100 %. I zde ovšem byly údaje na základě opravených regulačních výkazů změněny tak, že hodnoty účinnosti zdroje tepelné energie dosahují reálné výše od 91 do 95 %.

Účastník řízení dále v příloze k regulačním výkazům neuvedl žádné údaje k položce „Pořizovací cena pronajatého majetku použitého pro výrobu a rozvod TE“, ačkoliv má v pronájmu majetek, který je používán pro výrobu a rozvod tepelné energie. Výčet pronajatého majetku je uveden v následující tabulce, kde je evidentní, že účastník řízení si ve všech případech pronajímá nebytový prostor kotelny a u kotelny K5 a kotelny K6 zároveň technologické zařízení kotelny.

	Nebytový prostor kotelny	Technologické zařízení kotelny	Výše nájmu v Kč/rok
Kotelna K1	ano	ne	██████
Kotelna K2	ano	ne	██████
Kotelna K3	ano	ne	██████
Kotelna K4	ano	ne	██████
Kotelna K5	ano	ano	██████
Kotelna K6	ano	ano	██████
Kotelna K7	ano	ne	██████
Kotelna K8	ano	ne	██████

VI. Právní hodnocení

VI.1 Měření a pravidelné ověřování měřicích zařízení

Správního deliktu se podle ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona dopustí držitel licence na výrobu tepelné energie nebo licence na rozvod tepelné energie tím, že neměří, nevyhodnocuje nebo neúčtuje dodávku tepelné energie podle skutečných hodnot teploty látky nebo údajů měřicího zařízení nebo neosadí, nezapojí nebo neudrhuje vlastní

měřicí zařízení nebo pravidelně neověřuje správnost měření podle ust. § 78 odst. 1 energetického zákona.

V rámci vedeného správního řízení se tak správní orgán zabýval správním deliktem ve smyslu výše uvedeného ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona v návaznosti na porušení povinnosti stanovené v ust. § 78 odst. 1 téhož zákona.

Konkrétně má držitel licence povinnost dodávku tepelné energie měřit, vyhodnocovat a účtovat podle skutečných parametrů teplotnosné látky a údajů vlastního měřicího zařízení, které na svůj náklad osadí, zapojí, udržuje a pravidelně ověřuje správnost měření v souladu se zvláštním právním předpisem, přičemž odběratel má právo na ověření správnosti odečtu naměřených hodnot.

Ve správním řízení bylo prokázáno, že účastník řízení je držitelem licence na výrobu tepelné energie č. [REDAKCE] ze dne 5. června 2002 s termínem zahájení licencované činnosti od téhož dne a má tedy povinnost podle ust. § 78 odst. 1 energetického zákona.

Výjimku z této povinnosti obsahuje ust. § 76 odst. 3 písm. c) téhož zákona, které ukládá povinnost stanovit ve smlouvě o dodávce tepelné energie náhradní způsob vyhodnocení dodávky tepelné energie, dojde-li k poruše měřicího zařízení. Náhradní způsob vyhodnocení lze tedy použít pouze v případě, kdy dojde k poruše měřicího zařízení. V ostatních případech má držitel licence povinnost určovat množství dodané tepelné energie měřeními. V posuzovaném případě nebylo prokázáno, že by měřicí zařízení nebylo osazeno z důvodu jeho poruchy, a proto se daná výjimka na účastníka řízení nevztahuje.

Úřadem bylo zjištěno, že měřicí zařízení na kotelně K4 nebylo vůbec osazeno a účastník řízení zjišťuje množství dodané tepelné energie náhradním způsobem. Tuto skutečnost účastník řízení potvrdil i v podaných námitkách proti protokolu o výsledku kontroly.

Ust. § 78 odst. 1 energetického zákona stanovuje držiteli licence na výrobu a držiteli licence na rozvod tepelné energie nejen povinnost měřit dodávku tepelné energie podle skutečných parametrů teplotnosné látky a údajů vlastního měřicího zařízení. Totéž ustanovení hovoří i o tom, že držitel uvedených licencí na svůj náklad měřicí zařízení osazuje, zapojuje, udržuje a pravidelně ověřuje správnost měření v souladu se zvláštním právním předpisem.

Zvláštním právním předpisem je zde myšlen zákon č. 505/1990 Sb., o metrologii, ve znění pozdějších předpisů, který dále ve svém ust. § 3 odkazuje na vyhlášku Ministerstva průmyslu a obchodu č. 345/2002 Sb., kterou se stanoví měřidla k povinnému ověřování a měřidla podléhající schválení typu, ve znění pozdějších předpisů. V příloze k této vyhlášce je uveden druhový seznam stanovených měřidel, kdy je k jednotlivým druhům měřidla stanovena doba platnosti ověření. Pro měřiče tepla a chladu je stanovena doba platnosti 4 roky.

Úřadem bylo zjištěno, že u kotelny K1 bylo instalováno 7 měřicích zařízení, z nichž 3 byla ověřena naposled v roce 2006 a doba platnosti ověření skončila dne 31. prosince 2010. U kotelny K2 byla zjištěna 2 měřicí zařízení, přičemž obě byla naposledy ověřena v roce 2006 a doba platnosti ověření skončila dne 31. prosince 2010.

Povinnost uvedená v ust. § 78 odst. 1 energetického zákona představuje povinnost každého držitele licence na výrobu tepelné energie a každého držitele licence na rozvod tepelné energie. Toto zákonné ustanovení především chrání odběratele tak, aby jim byla účtována pouze skutečně dodaná tepelná energie. Otázka správného měření, vyhodnocování a účtování dodávek tepelné energie je zásadní z hlediska nastavení jasných a transparentních pravidel dodavatelsko-odběratelských vztahů.

Účastník řízení tak postupoval v rozporu s ust. § 78 odst. 1 energetického zákona, když na kotelně K4 dodávku tepelné energie neměřil, nevyhodnocoval a neúčtoval podle skutečných parametrů teploty látky a údajů vlastního měřicího zařízení a na kotelnách K1 a K2 pravidelně neověřoval správnost měření měřicích zařízení, a to nejméně od 1. ledna 2011 do dne provedení místního šetření, tedy do 6. září 2012.

Správní orgán nadto považuje za nezbytné vypořádat se s námitkami účastníka řízení, které vznesl v rámci kontroly a po zahájení správního řízení.

K námitce účastníka řízení, že Úřad u kotelny K1 neuvedl další tři měřicí zařízení, která byla instalována v roce 2010 na vstupech do přívodů tepla do bytových objektů na adrese Náměstí Svobody č. 723, 724 a 725 a které slouží k měření odebraného tepla pro každý z těchto objektů, Úřad konstatuje, že povinnost pravidelně ověřovat správnost měření se vztahuje na každé měřicí zařízení, zvláště v případě, kdy je dodávka tepelné energie uskutečňována na zdroji tepelné energie a předávána ze zdroje do rozvodů tepelné energie, které jsou ve vlastnictví města Pohořelice, a místem měření tak musí být místo na vstupu do těchto rozvodů a nikoli až v objektech odběratele. Ani další tři měřicí zařízení nemění nic na tom, že u tří ze sedmi měřicích zařízení na kotelně K1 nedošlo k pravidelnému ověření správnosti jejich měření.

Účastník řízení namítal, že správnost měření u dvou měřicích zařízení na kotelně K2 nebyla ověřena s vědomím odběratele, města Pohořelice, kvůli nevyjasněným majetkovým vztahům. Rovněž tvrdil, že u kotelny K4 nebylo měřicí zařízení instalováno v souladu s projektovou dokumentací při udělování licence a uvádění kotelny do provozu. K tomu Úřad konstatuje, že projektová dokumentace ani nevyjasněné majetkové vztahy nejsou důvodem k nedodržování povinností uvedených v ust. § 78 odst. 1 energetického zákona. V souladu s uvedeným ustanovením zákona musí postupovat každý držitel licence na výrobu a rozvod tepelné energie.

Účastník řízení rovněž sdělil, že u kotelny K1 a K2 byla měřicí zařízení ověřena a v případě kotelny K4 bude měřicí zařízení osazeno hned, jak skončí opravy rozvodů. Dané okolnosti, stejně jako upravované výkony zdrojů tepelné energie, o kterých bude Úřad

informován, neznamenají liberaci účastníka řízení za spáchané správní delikty. K těmto skutečnostem však může přihlídnout správní orgán jako k polehčujícím při ukládání pokuty.

Správní orgán na základě výše uvedeného zjistil a prokázal, že účastník řízení nesplnil povinnosti vyplývající z ust. § 78 odst. 1 energetického zákona. Tímto svým jednáním naplnil formální znaky správního deliktu ve smyslu ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona. V této souvislosti se správní orgán nicméně musel zabývat také otázkou naplnění materiální stránky uvedeného deliktu.

Z rozsudku Nejvyššího správního soudu ze dne 31. května 2007 sp. zn. 8 As 17/2007-135 vyplývá, že pro trestnost jednání musí být naplněna i materiální stránka deliktu. Upravují-li zásady soudního trestání situaci, v níž formálně trestný skutek nelze považovat za trestný čin, je-li jeho společenská nebezpečnost nižší než nepatrná, musí obdobná pravidla platit i pro správní delikty. Podstatou správních deliktů je postih za jednání v rozporu s právem. K jeho trestnosti však nepostačuje, že jednání po formální stránce vykazuje znaky skutkové podstaty deliktu, pokud zároveň není jednáním společensky nebezpečným (škodlivým). Jinými slovy, aby mohlo být určité protiprávní jednání kvalifikováno jako správní delikt, musí být kromě formálních znaků deliktního jednání naplněna i materiální stránka deliktu a jednání musí vykazovat určitou míru společenské nebezpečnosti ve vztahu k porušené povinnosti, stanovené zákonem na ochranu odpovídajících hodnot. Na těchto závěrech nemůže nic změnit skutečnost, že zákony upravující správní delikty *stricto sensu* materiální stránku deliktu neupravují (na rozdíl od právní úpravy trestných činů a přestupků - srov. ust. § 3 odst. 1 trestního zákona a ust. § 2 odst. 1 zákona o přestupcích). Materiální stránka protiprávního jednání se tak i v případě správních deliktů musí projevit nejen při stanovení výše sankce, ale již při posuzování trestnosti právně závadného jednání. Vždy je proto třeba zkoumat, jaký zájem společnosti je porušeným ustanovením chráněn, zda byl posuzovaným jednáním porušen, popř. v jaké intenzitě se tak stalo.

V daném případě účastník řízení neosadil měřicí zařízení na kotelně K4 a pravidelně neověřoval správnost měření na kotelnách K1 a K2. Přitom je nezbytné, aby dodávka tepelné energie byla měřena, vyhodnocována a účtována podle údajů měřicího zařízení, aby nedocházelo k poškození odběratelů. Kdyby na trhu s energetikou docházelo k takovému protiprávnímu jednání běžně, jednalo by se zcela nepochybně o neudržitelný stav, který by byl v rozporu se zájmy společnosti a způsobil by existenci netransparentních vztahů mezi odběrateli a dodavateli tepelné energie, přičemž i dohled a kontrola nad těmito vztahy by byly značně omezeny. V případě účastníka řízení navíc došlo k pochybnostem o dodaném množství tepelné energie, jak vyplývá ze zjištění kontrolního orgánu. Správným měřením by se těmto pochybnostem dalo vyvarovat. Správní orgán tak shledal naplnění také materiální stránky uvedeného správního deliktu.

Úřad se dále zabýval otázkou, zda jsou naplněny podmínky uvedené v ust. § 91d odst. 1 energetického zákona, tedy zda účastník řízení za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil. Z podkladů, které měl Úřad k dispozici, nicméně nevyplývá, že by

nastala jakákoliv objektivní zákonem předvídaná situace, která by umožnila liberaci účastníka řízení, co se týče jeho právní odpovědnosti za spáchaný delikt podle ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona.

VI.2 Regulační výkazy

Správního deliktu ve smyslu ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona se dopustí držitel licence tím, že nesplní některou z povinností podle ust. § 11 odst. 1 až 4 energetického zákona.

V rámci vedeného správního řízení se správní orgán zabýval správním deliktem ve smyslu výše uvedeného ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona v návaznosti na porušení povinnosti stanovené v ust. § 11 odst. 1 písm. e) téhož zákona.

Z daného ustanovení vyplývá povinnost držitele licence poskytovat ministerstvu, Úřadu a Státní energetické inspekci pravdivé a úplné informace a podklady nezbytné pro výkon jejich zákonem stanovených oprávnění a umožnit jim přístup k zařízením, která k výkonu licencované činnosti slouží.

Správní orgán se tak zabýval tím, zda účastník řízení především naplnil svou povinnost ve smyslu ust. § 20 odst. 6 energetického zákona právě v návaznosti na ust. § 11 odst. 1 písm. e) téhož zákona.

Správní orgán dále konstatuje, že pokud měl účastník řízení povinnost předkládat Úřadu regulační výkazy za daný kalendářní rok, pak měl zcela jistě povinnost poskytnout Úřadu údaje pravdivé a úplné, jak předvídá ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona. Jak konstatoval správní orgán již výše, držitelé licencí mají ve smyslu dotčeného ustanovení povinnost poskytovat Úřadu pravdivé a úplné informace a podklady nezbytné pro výkon jejich zákonem stanovených oprávnění a umožnit jim přístup k zařízením, která k výkonu licencované činnosti slouží.

V daném případě se při uplatňování povinnosti předkládat Úřadu regulační výkazy jedná o povinnost, která zejména slouží pro výkon regulační pravomoci Úřadu v energetických odvětvích ve smyslu ust. § 17 odst. 11 energetického zákona. Údaje z regulačních výkazů jsou Úřadem využívány například pro vytváření přehledů výsledných cen tepelné energie, vyhodnocování vývoje cen tepelné energie, sledování dopadů regulace cen tepelné energie na regulované subjekty, sledování finanční stability držitelů licencí a zjišťování obvyklé výše jednotlivých nákladů a zisku při výrobě a rozvodu tepelné energie. Dále jsou tyto údaje využívány jako zdroj informací pro získání přehledu o jednotlivých společnostech, který je možno využít při cenových kontrolách, správních řízeních nebo řešení různých podnětů. Bez zpracování údajů poskytnutých držiteli licence v rámci jejich povinnosti předkládat regulační výkazy by Úřad nemohl vykonávat své zákonem mu svěřené pravomoci. Z tohoto pohledu je proto navýsost žádoucí, aby údaje předkládané držiteli licencí byly úplné a pravdivé.

Přesný postup pro sestavení a odevzdání regulačních výkazů za vykazovaný rok 2010, jejichž nesprávné sestavení je vyčítáno účastníkovi řízení, obsahovala vyhláška č. 408/2009 Sb., o náležitostech a členění regulačních výkazů včetně jejich vzorů a pravidlech pro sestavování regulačních výkazů (dále jen „vyhláška“). Z ustanovení citované vyhlášky přitom pro držitele licencí č. 31 a č. 32 vyplývá, že údaje za příslušnou licencovanou činnost a za nelicencovanou činnost výroba a rozvod tepelné energie uvede držitel licence samostatně pro každou cenovou lokalitu.

Účastník řízení v technickém výkazu uvedl celkový instalovaný výkon kotelny K1, K2 a K4, který nesouhlasil s údaji zjištěnými na základě odborných prohlídek, které byly v roce 2010 provedeny, a s údaji uvedenými v licenci na výrobu tepelné energie č. [REDAKCE]. Z těchto údajů a z vyjádření účastníka řízení, že u kotelny K1 byl v roce 2008 měněn jeden kotel za jiný obdobných parametrů, by tu mohlo dokonce vzniknout podezření z porušení povinností uvedených v ust. § 9 odst. 1 energetického zákona.

Účastník řízení uvedl dále v technickém výkaze na řádce č. 14 (spotřeba paliva zemního plynu v MWh) u cenové lokality kotelna K1 hodnotu 689 MWh. Porovnáním tohoto údaje se součtem množství odebraného plynu z faktur za sdružené služby dodávky zemního plynu za rok 2010 pro kotelnu K1 od společnosti Jihomoravská plynárenská a.s., tj. s údajem 735 MWh, byl zjištěn rozdíl ve výši 46 MWh.

Účastník řízení v předložených regulačních výkazech za rok 2010 uvedl dva odběratele tepelné energie u kotelny K2, ačkoliv má uzavřenou kupní smlouvu pouze s městem Pohořelice. Tomuto odběrateli dodává tepelnou energii na základě Kupní smlouvy č. B 10 na dodávku tepla na otop a přípravu teplé užitkové vody nám. Svobody č. 840-843 ze dne 23. července 1998.

U kotelny K6 zjistil Úřad rozdílnou hodnotu týkající se tržeb za tepelnou energii z koncesované činnosti ve výši [REDAKCE] Kč. Účastník řízení v regulačním výkaze uvedl celkový objem ročních tržeb ve výši [REDAKCE] Kč, přičemž při vyúčtování dodávek tepelné energie odběratelům z těchto zdrojů dosáhl tržeb [REDAKCE] Kč.

Účastník řízení tím, že ve smyslu ust. § 13 odst. 1 vyhlášky neuvedl správně výše uvedené údaje za příslušnou licencovanou činnost a za nelicencovanou činnost výroba a rozvod tepelné energie, vykázal neúplné a nepravdivé informace o výkonech zdrojů, množství paliva, počtu odběratelů a tržeb za vykazovaný rok 2010.

Poskytování pravdivých, úplných a nezkrácených údajů a informací je přitom základní podmínkou veškerého výkaznictví, jež obsahuje technické a ekonomické údaje a kalkulace cen tepelné energie, pomocí kterých je také vyhodnocována situace v odvětví teplárenství, zpracováván přehled cen tepelné energie a zjišťován dopad regulace.

Správní orgán na základě výše uvedeného zjistil a prokázal, že účastník řízení, jakožto držitel licence na výrobu tepelné energie č. [REDAKCE] v rozporu s ust. § 11 odst. 1 písm. e)

energetického zákona neposkytl Úřadu pravdivé a úplné informace a podklady nezbytné pro výkon jeho zákonem stanovených oprávnění tím, že nedodržel pravidla pro sestavování regulačních výkazů v jednotlivých cenových lokalitách za vykazovaný rok 2010.

Správní orgán nadto považoval za nezbytné vyjádřit se také k námitkám účastníka řízení, které vznesl ke kontrolnímu protokolu a v rámci správního řízení.

K námitce účastníka řízení, že opravené výkazy byly zaslány panu [REDAKCE], Úřad dodává, že tento není a nikdy nebyl zaměstnancem Úřadu. Nicméně jeho jméno bylo uvedeno pouze v předmětu emailu a nikoli v emailové adrese. Opravené regulační výkazy byly správně zaslány na adresu teplo@eru.cz s uvedením informace, že výkazy budou vytisknuty a odeslány poštou Úřadu. Úřad nicméně neregistroval, že by regulační výkazy přišly písemně s podpisem držitele licence nebo osoby oprávněné jednat za držitele licence. Ačkoliv účastník řízení nepostupoval v souladu s vyhláškou a regulační výkazy písemně neposlal, zákonnou povinnost sestavit regulační výkazy a předložit je Úřadu splnil jejich zasláním na elektronickou adresu Úřadu.

V případě mylného uvedení množství paliva u kotelny K1, překlepu u výkonu kotelny K4 a tržeb u kotelny K6 se nejedná o skutečnosti, které by znamenaly liberaci účastníka řízení. Ten má jakožto právnická osoba objektivní odpovědnost, tedy odpovědnost za výsledek. Je pouze věcí účastníka řízení, aby posupoval způsobem, který není v rozporu se zákonem. Co se týče rozdílného výkonu u kotelny K1, kdy byl jeden kotel vyměněn za jiný obdobných parametrů, je zde dokonce podezření z porušení povinností uvedených v ust. § 9 odst. 1 energetického zákona, neboť má držitel licence povinnost Úřadu neprodleně ohlásit změny podmínek pro udělení licence a všechny změny týkající se údajů a dokladů, které jsou stanoveny jako náležitosti žádosti o udělení licence podle § 7 energetického zákona, předložit o nich doklady a případně požádat o změnu rozhodnutí o udělení licence. Změna technických parametrů kotelny by mohla být považována za změnu technických předpokladů pro udělení licence.

K námitce účastníka řízení, že údaje o výrobě tepla uvedené v regulačních výkazech jsou odvozeny z údajů měřicích zařízení, Úřad podotýká, že uváděné hodnoty v opravených regulačních výkazech jsou v pořádku a uváděné účinnosti zdrojů tepelné energie dosahují reálných čísel. Proto již není tato skutečnost účastníkovi řízení vytýkána stejně jako rozdílná hodnota koeficientu K14 u koncesovaných zdrojů.

Účastník řízení rovněž sdělil, že cenu pronajatého majetku nezná, proto ji v regulačních výkazech neuvedl. Úřad konstatuje, že účastník řízení má povinnost vyplnit přílohu k regulačním výkazům. Pokud pořizovací cenu pronajatého majetku nezná, má uvést v příloze aspoň údaj o tom, že ji nezná. Nicméně správní orgán v tomto případě, kdy se jedná o rozdíl mezi uvedením informace o tom, že daný údaj není znám, nebo neuvedením žádné informace, neshledal jednání účastníka řízení natolik závažné, aby naplňovalo materiální stránku správního deliktu. Proto mu skutečnost neuvedení ceny pronajatého majetku není v tomto rozhodnutí vytýkána.

Co se týče námitky účastníka řízení, že uvedený počet odběratelů u kotelny K2 odpovídá skutečnosti, avšak ve smlouvě o dodávce tepla je stále zatím uveden jeden odběratel kvůli probíhajícím změnám vlastníků domů a bytů, Úřad podotýká, že účastník řízení má uzavřenou jedinou smlouvu o dodávce tepelné energie, na základě níž dodává tepelnou energii jednomu odběrateli. Podle čl. II této smlouvy má odběratel, město Pohořelice, uzavřenou smlouvu na dodávku tepla a TUV se Stavebním bytovým družstvem, to však není odběratelem účastníka řízení.

Správní orgán na základě výše uvedeného zjistil a prokázal, že účastník řízení nesplnil povinnosti vyplývající z ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona. Tímto svým jednáním naplnil formální znaky správního deliktu ve smyslu ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona. V této souvislosti se správní orgán nicméně musel zabývat také otázkou naplnění materiální stránky uvedeného deliktu.

V daném případě, kdy účastník řízení uvedl nesprávné údaje v regulačních výkazech, došlo nepochybně k naplnění materiální stránky správního deliktu, neboť byl narušen veřejný zájem na tom, aby Úřad mohl vykonávat své zákonem mu svěřené pravomoci. Jak již bylo uvedeno výše, údaje z regulačních výkazů jsou Úřadem využívány například pro vytváření přehledů výsledných cen tepelné energie, vyhodnocování vývoje cen tepelné energie, sledování dopadů regulace cen tepelné energie na regulované subjekty, sledování finanční stability držitelů licencí a zjišťování obvyklé výše jednotlivých nákladů a zisku při výrobě a rozvodu tepelné energie. Tím, že účastník řízení uvedl nepravdivé informace, ohrozil výkon pravomocí Úřadu. Správní orgán tak shledal naplnění také materiální stránky uvedeného správního deliktu.

Úřad se dále zabýval otázkou, zda jsou naplněny podmínky uvedené v ust. § 91d odst. 1 energetického zákona, tedy zda účastník řízení za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil, např. důkladnou kontrolou zasílaných výkazů. Z podkladů, které měl Úřad k dispozici, nicméně nevyplývá, že by nastala jakákoliv objektivní zákonem předvídaná situace, která by umožnila liberaci účastníka řízení, co se týče jeho právní odpovědnosti za spáchaný delikt podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona.

Správní orgán tak na základě výše uvedeného zjistil a prokázal, že účastník řízení jednal v rozporu s ust. § 11 odst. 1 písm. e) a 78 odst. 1 energetického zákona, a tímto svým jednáním se tak dopustil spáchaní správních deliktů ve smyslu § 91 odst. 1 písm. c) a § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona. Z tohoto důvodu přistoupil správní orgán k uložení pokuty.

VII. Uložení pokuty

Ve správním řízení bylo prokázáno, že se pachatel dopustil dvou správních deliktů. Takové jednání právní teorie označuje za souběh správních deliktů, který je definován jako

případ, kdy stejný pachatel spáchal dva nebo více deliktů dříve, než byl za některý z nich pravomocně odsouzen či potrestán. V tomto případě se jednalo o vícečinný souběh různorodý, kdy se pachatel několika skutky dopustil naplnění různé skutkové podstaty.

Pro zodpovězení hmotněprávní otázky, jak postihnout delikventa, který se několika skutky dopustil více správních deliktů, nedává energetický zákon žádnou odpověď a není tedy zřejmé, podle které z rovnorodých právních zásad zákonodárce zamýšlel postupovat: zda podle zásady kumulativní, asperační nebo absorpční.

Lze lehce dovodit, že uložení pokuty za každý skutek izolovaně posuzovaný by mohlo vést ke zcela absurdním důsledkům, kdy by bylo možno jednomu účastníkovi řízení uložit desítky pokut o celkové výši v řádu set milionů; takovou možnost považuje Úřad za odporující smyslu a účelu zákona.

Mlčení zákonodárce o tom, jak právně posoudit souběh deliktů, tedy v žádném případě nelze řešit ve prospěch zásady sčítací, která je jen jednou z rovnocenných právních zásad, užívaných právními řády pro řešení takových případů. Pro její upřednostnění není žádný faktický ani právní důvod.

Jestliže zákon vůbec určitou otázku neřeší a nebylo by proto možno spravedlivě rozhodnout, je nutno obrátit se k obsahově nejbližším právním předpisům, které tyto otázky zodpovídají (per analogiam legis) a není-li ani jich, užít analogie práva, tedy obecných právních principů (postup per analogiam iuris). Jiný postup v právním státě, který musí vycházet z principu jednotného právního řádu, možný není, i když je samozřejmé, že pozitivněprávní zákonná úprava by byla nanejvýš žádoucí a užití analogie v oblasti správního trestání je vůbec možné jen omezeně, a to vždy jen ve prospěch delikventa.

V tomto případě je tedy nutné i pro případy reálné konkurence správních deliktů analogicky aplikovat ustanovení § 12 odst. 2 zákona č. 200/1990 Sb., o přestupcích, ve znění pozdějších předpisů, který takovýto případ řeší užitím zásady absorpční.

Podle tohoto ustanovení se za více přestupků téhož pachatele projednaných ve společném řízení uloží sankce podle ustanovení vztahujícího se na přestupek nejpřísněji postižitelný.

Ve svých důsledcích to znamená, že správní orgán v uvedeném případě vysloví vinu za všechny sbíhající se delikty, ale sankci (pokutu) uloží ve výměře ustanovení vztahujícího se na ten ze sbíhajících se deliktů, který je nejpřísněji postižitelný, a pokud u sbíhajících se správních deliktů je stanovena sankce shodná, uloží jedinou sankci ve výměře podle nejzávažnějšího z nich.

K použití zásady absorpční při správněprávním trestání za spáchání více správních deliktů projednaných ve společném řízení odkazuje ostatně také příslušná judikatura či odborná literatura.

Jako závažnější z výše popsaných skutků správní orgán vyhodnotil jednání účastníka řízení, kdy v rozporu s ust. § 78 odst. 1 energetického zákona neměřil a pravidelně neověřoval správnost měření u svých měřicích zařízení, tedy správní delikt podle § 91 odst. 12 písm. d) téhož zákona. Tento správní delikt hodnotí správní orgán jako závažnější proto, že zákonem jsou stanoveny přísné podmínky pro držitele licence, přičemž jedna z nich je dodávku tepelné energie měřit, vyhodnocovat a účtovat podle skutečných parametrů teplotnosné látky a údajů vlastního měřicího zařízení, které na svůj náklad osadí, zapojí, udržuje a pravidelně ověřuje správnost měření v souladu se zvláštním právním předpisem, neboť pokud by držitel licence na výrobu nebo rozvod tepelné energie vyhodnocoval množství dodané tepelné energie náhradním způsobem v případech, kdy má dodávku tepelné energie měřit, poskytovala by daná situace prostor pro zneužití libovůle a poškození odběratelů tepelné energie. Je tedy nesporné, že výše uvedené protiprávní jednání účastníka řízení, má pro energetický trh negativní následky, přičemž tyto následky (přínejmenším potenciální) byly vyhodnoceny jako závažnější než u dalšího posuzovaného deliktu.

Za správní delikt podle ust. § 91 odst. 12 písm. d) energetického zákona lze uložit podle ust. § 91 odst. 13 písm. c) téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč.

Energetický regulační úřad přihlížel při stanovení výše pokuty ke všem uvedeným skutečnostem zjištěným ve správním řízení v předmětné věci. Zejména přihlížel ve smyslu ust. § 91d odst. 2 energetického zákona k závažnosti správního deliktu, ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům, době trvání a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán. V neposlední řadě správní orgán přihlédl při stanovení výše pokuty též k osobě pachatele.

Charakteristickým znakem správních deliktů právnických osob a podnikajících fyzických osob je mimo jiné i to, že odpovědnost těchto osob je založena porušením právních povinností bez ohledu na míru jejich zavinění. Jedná se o objektivní odpovědnost, tedy o odpovědnost za výsledek, odpovědnost za daný stav. Je věcí účastníka řízení, aby si při výkonu podnikatelské činnosti počínal tak, aby neporušil povinnosti dané energetickým zákonem a nepoškodil zákonem chráněné zájmy.

Jak konstatoval správní orgán již výše, porušení povinností vyplývající z ust. § 78 odst. 1 energetického zákona považuje za poměrně závažné, a to z důvodu účelu dotčené právní normy, která především chrání odběratele a zajišťuje, že jim bude držitelem licence na výrobu nebo rozvod tepelné energie vyúčtováno skutečně naměřené množství dodané tepelné energie. Základní principy měření dodávané tepelné energie a rámcové zásady, které je nutné respektovat, slouží k dodržení kvality parametrů dodávané tepelné energie pro všechny odběratele a zajištění plynulosti jejich dodávek.

Závažnost jednání účastníka řízení spatřuje správní orgán v tom, že po níže uvedenou dobu vůbec nedocházelo k měření na kotelně K4. Při posuzování závažnosti správní orgán vycházel zejména z účelu daného ust. § 78 odst. 1 energetického zákona, jehož smyslem je umožnit spravedlivé účtování nákladů na tepelnou energii ze strany dodavatele. V situaci, kdy cena za tepelnou energii neustále roste a v současné době patří mezi nejvýznamnější položky

nákladů na bydlení, je naprosto nezbytné, aby náklady na teplo byly účtovány mezi uživatele s ohledem na skutečně odebranou službu. Je tak nežádoucí, aby mimo případy poruchy měřicího zařízení, bylo množství odebrané tepelné energie kalkulováno odhadem. Správní orgán tak uzavírá, že jednání účastníka řízení, které vedlo ke spáchání správního deliktu, považuje za závažné ve vztahu k právem chráněnému zájmu.

Co se týče způsobu spáchání správního deliktu, správní orgán konstatuje, že správní delikt byl spáchán pasivním konáním účastníka řízení, neboť to byl on, kdo neosadil měřicí zařízení a neověřil správnost měření, jak mu ukládají právní předpisy. Lze si ovšem jen těžce představit, že by se dané jednání dalo realizovat aktivním konáním, proto k této okolnosti nepřihlédl správní orgán ani jako k polehčující ani jako k přitěžující.

Správní orgán není schopen posoudit, zda se jednání účastníka řízení negativně dotklo odběratelů, tedy že by jim bylo vyúčtováno větší množství dodané tepelné energie, než kdyby byla dodávka měřena, a proto k této skutečnosti nepřihlédl ani jako k polehčující ani jako k přitěžující. Za přitěžující okolnost však vzal to, že z 10 měřicích zařízení (7 na kotelně K1, 2 na kotelně K2 a jedno mělo být na kotelně K4) jen 4 splňovala podmínky stanovené právními předpisy.

Při stanovení výše pokuty se Úřad zabýval taktéž zjištěnou délkou trvání protiprávního stavu, který existoval v případě neověření správnosti měřicích zařízení nejméně v období od 1. ledna 2011 do 6. září 2012 (den místního šetření) a v případě neosazení měřicího zařízení nejméně od 22. července 1998 (datum uzavření kupní smlouvy na dodávku tepla na otop č. B 16) do dnešního dne. Správní orgán přihlíží k dlouhé době trvání protiprávního vztahu jako k přitěžující okolnosti.

Z vyjádření účastníka řízení je jasně patrné, že se daný protiprávní stav snaží napravit, neboť sdělil, že u kotelny K1 a K2 byla měřicí zařízení ověřena a v případě kotelny K4 bude měřicí zařízení osazeno hned, jak skončí opravy rozvodů. K daným okolnostem přihlíží správní orgán jako k polehčujícím při ukládání pokuty.

Při stanovení výše pokuty je nutno také zohledňovat opakovanost porušování zákona účastníky řízení, ať už z pohledu neustálého porušování totožných ustanovení a právních předpisů, nebo celkové nedisciplinovanosti při jejich dodržování v celém jejich spektru. Na straně účastníka řízení je tedy třeba uvést, že je mu vytýkáno spáchání dvou správních deliktů v blízké časové souvislosti, což je považováno za přitěžující okolnost. Na druhou stranu je třeba uvést, že účastník řízení není evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení ustanovení energetického zákona ve věcné působnosti Úřadu. Lze tak říct, že účastník řízení porušil tento právní předpis poprvé, což je zohledněno při stanovení výše pokuty jako výrazně polehčující okolnost.

Z judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudek Nejvyššího správního soudu sp. zn. 1 As 9/2008-133) vyplývá, že správní orgán ukládající pokutu za správní delikt je povinen přihlídnout k osobním a majetkovým poměrům pachatele tehdy, pokud je podle

osoby pachatele a výše pokuty, kterou lze uložit, zřejmé, že by pokuta mohla mít likvidační charakter, a to i v případech, kdy příslušný zákon osobní a majetkové poměry pachatele v taxativním výčtu hledisek rozhodných pro určení výše pokuty neuvádí. Při ukládání pokuty za porušení energetických předpisů nejsou podle energetického zákona kritériem při určení výměru pokuty osobní a majetkové poměry pachatele, nicméně podle výše uvedeného rozsudku Nejvyššího správního soudu by měl k těmto poměrům správní orgán přihlédnout.

V neposlední řadě tak správní orgán přihlédl právě k osobě účastníka řízení a jeho majetkovým poměrům. Z výkazu zisků a ztrát k 31. prosinci 2012, který účastník řízení doložil v průběhu správního řízení, vyplývá, že za rok 2012 vykazoval tržby za výkony ve výši [REDAKCE] Kč a výsledek hospodaření ve výši [REDAKCE] Kč, přičemž provozní výsledek hospodaření vykázal ve výši [REDAKCE] Kč. Účastník řízení dále uvedl informaci, že v roce 2012 tvořila licencovaná činnost 57 % celkových tržeb, tedy částku [REDAKCE] Kč.

Dle judikatury českých soudů musí konkrétní forma postihu a jeho výše působit natolik silně, aby od podobného jednání odradila i ostatní nositele obdobných povinností, jaké svědčí účastníku řízení, zároveň musí být postih dostatečně znatelný v materiální sféře rušitele, aby v něm byla dostatečně obsažena i jeho represivní funkce, aniž by však byl pro něj likvidačním. To znamená, že uložená pokuta musí být v takové výši, aby byla způsobilá plnit své základní funkce, tedy funkci represivní a preventivní. Toho je schopná jen v případě, že je natolik významná pro daného rušitele (účastníka řízení), že se mu porušení právních povinností v ostatních případech nevyplatí. Pokuta musí tedy mít pro účastníka řízení odstrašující účinek, aby se obával možné sankce a nedocházelo k opětovnému porušení právních povinností z jeho strany.

Likvidační pokuta ve vztahu k podnikajícím osobám je dle judikatury taková, která je způsobilá pachateli sama o sobě přivodit platební neschopnost či ho donutit ukončit podnikatelskou činnost nebo se v důsledku takové pokuty může stát na dlouhou dobu v podstatě jediným smyslem jeho podnikatelské činnosti splácení této pokuty, a zároveň je zde reálné riziko, že se pachatel, případně i jeho rodina (jde-li o podnikající fyzickou osobu) na základě této pokuty dostanou do existenčních potíží. O zjevně nepřiměřenou výši sankce nejde v případě, kdy pokuta byla uložena těsně nad spodní hranici zákonného rozmezí. Rovněž je nutno přihlédnout k tomu, že majetkové poměry pachatele nejsou jediným kritériem pro stanovení výše pokuty, nicméně sankce by neměla být vzhledem ke svému účelu nepřiměřená.

S ohledem na výši tržeb za licencovanou činnost, kladný hospodářský výsledek a s ohledem na výši pokuty, která je ukládána v dolní sazbě zákonného rozpětí, je zjevné, že pokutu ve výši stanovené ve výroku tohoto rozhodnutí lze považovat za odrazující pro spáchání totožného správního deliktu a může tak plnit represivní a preventivní funkci, zároveň však dle názoru správního orgánu nemůže být považována za finanční ohrožení podnikání či existence účastníka řízení a nemá tedy likvidační charakter.

Po zvážení všech okolností případu a na základě zjištěného stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, byla výše sankce stanovena tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí, tj. v dolním pásmu možné zákonné sazby dle energetického zákona. Při určení výše pokuty správní orgán prvního stupně rovněž dbal na dodržení zásady činnosti správního orgánu dle ustanovení § 2 odst. 4 správního řádu, aby při rozhodování skutkově shodných případů nevznikaly nedůvodné rozdíly, a pokutu nastavil ve výši odpovídající jeho rozhodovací praxi. Správní orgán proto považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu společenského zájmu.

Ve správním řízení je účastníku řízení výrokem III. tohoto rozhodnutí ukládána pokuta ve výši 40 000 Kč, a to za dva správní delikty podle energetického zákona. Souběžně je výrokem IV. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ust. § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

Poučení

Proti tomuto rozhodnutí lze podat rozklad v souladu s ustanovením § 152 správního řádu k předsedkyni Energetického regulačního úřadu do 15 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání rozkladu se počítá ode dne následujícího po doručení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

otisk úředního razítka

Mgr. Jakub Obůrka v. r.
oprávněná úřední osoba
sekce kontroly

